

CACA CHE DIRUN SAN PABLO MENAN, DECHUH YE YAHN TIMOTEO

¹ Dendiohs, ihyan min che ndedevahn ye uvo ne, tendahnun ye u Pablo, che co apóstol yahn Dihvo vo Jesucristo, ihyan min che ndichahtino vo ihyan. ² Timoteo, dechuh *caca* cuh yehn. Di ne, nduhcä daya män di, te riquendi u, ritehne numa cuäco Dihvo vo Jesucristo. Chido vo Dendiohs nduco Dihvo vo Jesucristo, din yahino ye di, din ye che nduhcä conen.

Recäh Pablo cudado Timoteo

³ Cuahn che metah cähn yahn yahn Macedonia ne, ráhn ndoque che conen yan Efeso cava che cähcantiyen che nguan ihyan cacuahn ye dehrenduh che hua cuäco, ⁴ cähcomän ye che ricuahn ye ndäme nan cuento män, tacä cochi ndäta yahn ye män, te dehtenduh chemin chan ne, demän che rahteruhn chende ihyan, ate hua cochihve yuhn vo cava che cotahno vo Dendiohs män, cuahnenan vo nduhcä che nahm ye män.

⁵ Nducote dave yavenän vo män, redinahn vo ndudo yahn Dendiohs män, ritahno vo Dihvo vo Jesucristo numacuahn chedave yuhn vo män, chemin che nahm Dendiohs che cuahnenan cumo vo vedeyahino. ⁶ Ate vate sahn che hua redinahn se, ne a ndere dera derahn se. ⁷ Ama rahn ama ri no se ricuahn ye ley che dirun Moisés, ate nde che rente män se, hua renahn se.

⁸ Devano vo te ley min ne, ndah, ne va nān che cochihve. ⁹ Chihnde ndiyu cāva ihyan che ndah ihyan ye nān Dendiohs, ate cāva sahn nunde mān, sahn che duhtuno ihyan se mān, sahn che hua renevahneçun se Dendiohs mān, sah rihno ihyan mān, sahn che rihno se chida se mān, sahn che rihno se chaco se mān, ¹⁰ sahn che ndere rahtenan se nduco ndahta che ndiyu ndahta yahn se mān, sahn che ndere rahtenan se vān mān se nduco viñ mān, sahn che reduco se ihyan mān, sahn rihncöh mān, sahn che ndere recāh se ndudo yahn se che hua cuäco mān, sahn che rahtendihco se ndeh nān ca nunde mān. ¹¹ Dendiohs, ihyan min che rendeva vo yavenān ye, a ndudo ndah yahn ye che rihco yudo yahn nducuahn nunde chemin chan. A ndudo min che va tāh che rahndudó.

Renecäh Pablo nundihve cuahn Dihvo vo Jesucristo

¹² Renecäh nundihve cuahn Dihvo vo Jesucristo, te nde a rāhn me a devano ye che dináhn, ne chaconahn ye u nān ntiyon yahn ye mān, rinan ye u mān. ¹³ Tihcä din ye nducó, andahre ro menān ne, din duche yáhn vederihquentiyon yahn ye, ne chi tān nduco ye, din tān nduco ihyan che ritahno ye ihyan. Ro min ne, vān vedetundo yáhn che tihcä dín, te metah cotahnó ihyan. Ate quenan vāhino Dendiohs u, ¹⁴ ne andahre ama chahte vedetān yáhn, ate nde tahque chahte vedeyahino yahn ye, din che chitahnó Dihvo vo Jesucristo.

¹⁵ Ndāhcä che cotahno nducoyaca ihyan ndudo cuäco cuh yahn Dihvo vo Jesucristo, nduhcä che ndā ye muhn iyehnse cuh cāva che ndedevahn ye ihyan nunde. Vān ihyan chahn ne, u che tahque

quendihcó nunde. ¹⁶ Ate quenan vahino Dendiohs u, ne nchahco Dihvo vo Jesucristo nunde yáhn, chihco ro ye che ąma chahtino ye. Tihcä din ye cäva che cuá cuande ihyan nunde chenähn, ne namin cotahno ye ihyan, cuahtenant ye vahchetero numacuahn ro. ¹⁷ Va ąma no Dendiohs. Ihyan min ne, hua ro ye. Huá ndä ro che coh ye. Ąma va vededevano yahn ye. Ndähcä che ndeva vo yavenan ye cuahn dama. Tihcä co.

¹⁸ Dayahá Timoteo, nduhcä che rähn ąma o dihno vo numacuahn vederihquentiyón yahn Dendiohs, namin rihquentiyón di che nduhcä sandädo che yahino se ntíyon che nda se, ruhn se numa ino se, tihcä quendi dinehn ntíyon che vatah. ¹⁹ Cotehne Dihvo vo Jesucristo numacuahn chedave yehn. Codinehn Ndudo yahn Dendiohs. Chenun ván ąma o se che hua nahndinahn se, ne chihcoman se che ritahno se. ²⁰ Tihcä din Himeneo man, Alejandro man. Sahn chahn ne, a ndähcó sahn täh chundah cäva che tuma cuahn se.

2

Nduhcä che va che covah ihyan

¹ Menan vihca rihquentiyón che covah nchuñ cäva nducoyaca ihyan iyehnse, cuenecäh ne nundihve cuahn Dendiohs cäva ye. ² Covah ne cäva nducoyaca ihyan ndinän man, intiyahn man, cäva che cähco dihn ye numachahte, ne ndähcä cuahtenant vo nän Dendiohs man, nän ihyan man. ³ Dendiohs, ihyan min che rendedevahn ye uvo ne, renan ino ye che tihcä din vo. ⁴ Ihyan min ne, nahndin ye che codevano nducoyaca ihyan ndudo

cuaco, ne ndevahn ye. ⁵ Va ama no Dendiohs. Namin va ama no ihyan che rahn nan ye ihyan iyehnse nān ye. Ihyan min che Dihvo vo Jesucristo. ⁶ Dihvo vo ne, cahnecun ye che chihno ihyan nunde ihyan. Nduco tihcā ne, nedihve ye nunde yahn ihyan iyehnse. Ndā ro che nahm Dendiohs ne, din ye che chetuhn ndudo yahn che tihcā chi. ⁷ Chemin che tendāhnun ye u cāva che co apóstol, cuahndudó ndudo cuaco min, cacuáhn ihyan nación chenāhn, ne cotahno ye. Nducote ritahnó Dihvo vo Jesucristo, cuaco che rāhn.

⁸ Nahm che numachahte covah ihyan chāhn numacuahn chedave yahn ye, cuahtenant cuma ye vedeyahino nduco vih. ⁹ Namin ihyan ndāhta ne, nahm che runecāde cuahtenantun ye tino yahn ye. Hua ndedecuco ye tin ye. Hua ndedecuco ye ihyan nduco tu diyahn, o diyahnguān. Hua cuahtenantun ye tino diyahn. ¹⁰ Tahque ndāhcā che runecāde cuahtenant ye, din ye ntiyon che cochihve nduhcā che redin ndāhta che ritahno ye Dendiohs numa cuaco. ¹¹ Ihyan ndāhta ne, va che cāhcovan ye Ndudo yahn Dendiohs numacuahn vedenecun. ¹² Rihquentiyón che dihn cuahnte chende ye. Hua cacuahn ye, nde hua cāhcantiyon ye ihyan chāhn. ¹³ Tihcā chihco cāde Dendiohs. Menan ne, dendah ye Adán. Adivé ne, dendah ye Eva. ¹⁴ Ndiyu Adán menan vihca quendihco ye nunde, te dinoca ihyan ndāhta min, yahn che cāh yune ye che chihncéh chundah ihyan. ¹⁵ Chemin che cāhnda va yahn nducoyāca ihyan ndāhta, ndā ro che cuacoyahn ye. Ate ndete che quendi ye cotahno ye Dihvo vo Jesucristo, din yahino ye ihyan mān, dave yavenān ye nān Dendiohs mān, runecāde

cuahtechica ye mān ne, hua dehva co yahn ye.

3

Nduhcä che va che cuahitechica ihyan ndinan yahn yaco

¹ Cuäco te ihyan che conan ye ntiyon ndinan ne, conan ye ntiyon ndah. ² Chemin che ihyan che conan ye yahn ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo ne, nahm che əma no ndähta conan cuma ye, nahm che runecäde conan ye cäva che nde əma ihyan hua cähma nunde ye yahn ye mān, hua ricoh ye mān, conan ye numacuahn vedino vedenecun mān, nevahneçun ye nducoyaca ihyan mān, ndähcä cacuahn ye Ndudo yahn Dendiohs mān. ³ Ntiyon cuh ne, hua co conan nde əma sahngoh, nde əma sahn che doh ino se mān, nde əma sahn che ndichahtino se tume mān. Atenan ihyan che necun ye mān, chahtino ye mān, co conan ye ntiyon cuh. ⁴ Nahm əma ihyan che ndähcä rihquentiyon ye väco ye mān, redinahn daya ye yahn ye mān, renevahneçun ihyan mān. ⁵ Nahm əma ihyan che tihcä ye, te ndete che hua devano ye cähcantiyon ye väco mān ye ne, hua co cähcantiyon ye ihyan yahn Dendiohs. ⁶ Nahm əma ihyan che a rahn ritahno ye Dihvo vo Jesucristo, te ndete əma ihyan che cade canan ritahno ye ne, denan din yäde ye, ne co ye castigo yahn Dendiohs nduhcä che chahno chi chundah. ⁷ Namin nahm əma ihyan che, nde ihyan che hua ritahno ye, nevahneçun ye ihyan cäva che hua cora nde əma nan vedecuihno yahn ye, din chundah.

*Nduhcä che va che cuahtechica ihyan che cuah-
tenan ye ntíyon yahn yäco*

⁸ Tihcä ihyan che cuahtenant ye ntíyon yahn yäco, nahn che runecäde ye, che hua o nän o chende ye män, che hua ricoh ye män, che hua ndichahtino ye tume män. ⁹ Nahn ihyan che riquendi ye ndudo yahn Dihvo vo Jesucristo numacuahn chedave yahn ye. ¹⁰ Nahn che a rendihche ndah ihyan ndiyäco ihyan. Ndete che ametah deh che redin vähche yahn ye ne, tuhme co cuahtenant ye ntíyon cuh. ¹¹ Ndähta yahn ihyan chahn ne, namin nahn che runecäde ye män, redinahn ye ndudo yahn ye män, hua ricoh ye män, hua nte ye cuendo män. ¹² Ama ihyan che conan ye ntíyon yahn yäco ne, nahn che ama no ndähta conan cuma ye män, ndähcä rihquentiyon ye väco ye män, däya ye män. ¹³ Ihyan che ndähcä quenda ye ntíyon yahn yäco ne, rendeva ihyan yavenäñ ye män, nde tahque richahtino ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo män.

*Nduhcä che va che cuahtenant ihyan che ritahno
ye Dihvo vo Jesucristo*

¹⁴ Rendedecadinó che a nun chí quendihcheró di. Numanahmin ne, dechúh çaca cuh yehn, ¹⁵ te ndete che denän hua co chi nún ne, cochi hve yehn cava che codevene nduhcä che va che cuahtechico vo vän ihyan yahn Dendiohs, ihyan min che quenduche ye. Ihyan chahn ne, nduhcä yäco yahn Dendiohs tihchan ye, te Dendiohs ne, nduco ye ihyan. Ihyan chahn che va täh ye Ndudo yahn Dendiohs, redin ye cuädo. ¹⁶ Cuäco niyon te ndudo che

ritahno vo, che cade te Dendiohs, checadino vo ne, ama yudo. Tuhçä conahn ndudo min: Dendiohs ne, ndä ye muhn iyehnse cuh, ndaconda ye ihyan. Chihco ro Vaco Ndañ yahn ye che metah nde ąma nunde yahn ye. Cuäco ndudo cuh, te nde ángel ndihchero ye ihyan. Chetuhn ndudo yahn ye numachahte iyehnse, ne ihyan yahn nducuahn nación, chitahno ye ihyan. Chihno min ne, numacuahn vederihquentiyon conahn ye vahchetero.

4

Ihyan che cahcoman ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo

¹ Vaco Dendiohs ne, rete cuande numa cuäco te adive ne, cuahte dihno vo che cahcoman ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo, quendi ye vaco che rihncgeh män, che ricuahn chundah män. ² Cahcovan ye ndudo yahn ihyan cuendo che o nan o chende ye, che metah vederendededecadino yahn ye anduhneçä ndete che a ndih chedave yahn ye, nedin ąma cu che nto ruchiyahn. ³ Ihyan chemin chan chahn ne, ndere cahca tän ye che cahneväco ihyan män, cahco cähnda ye che cheh ihyan ąma o nan dehtenduh män, andahre män Dendiohs chihco ye nducuahn cäva che ihyan che ritahno ye ihyan män, che quendi ye ndudo cuäco yahn ye män, necäh ye nundihve cuahn ihyan, ne cheh ye. ⁴ Cuäco te nducuahn dehtenduh che chihco Dendiohs ne, ndah, ne ndotenan che ndähchenan vo ne, tahque ndah che necäh vo

nundihve cuahn ihyan, ne chuh vo, ⁵ te nducuahn dehtenduh che reh vo ne, ri vihco nduco ndudo yahn Dendiohs mān, nduco ndudo che revah vo mān.

Ama sahn che ndahca redin se ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo

⁶ Ndete che tihcā cacuehn dihno vo ne, ndahcā din ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo, ne cochah-tine ndudo ndah che chehn. ⁷ Hua tumecah yahn dehtenduh cuendo che rente ihyan, te chemin ne, anduhneca cuendo yahn ndahta. Tahque ndah che quendi nevahnecon Dendiohs. ⁸ Richihve che rahn ihyan che ndo cāne ye cāva che ndahcā duche ye. Ate nde tahque richihve che cuahn ye nevahnecun ye Dendiohs, te chemin che cochihve yahn ye numanahn che chenan ye iyehnse, nde cochihve yahn ye cava che tuno ye vahchetero. ⁹ A chu che vedechahtino yuhn vo. Nahn che cotahno nducoyaca ihyan. ¹⁰ A cāva chu che redin vo ntiyon mān, che rechuhrihn vo vedetān yahn ihyan mān, ndihco vo vedechahtino yuhn vo tāh Dendiohs, ihyan min che quenduche ye. A ihyan min che rendedevahn ye nducoyaca ihyan, menān vihca ihyan che ritahno ye ihyan.

¹¹ Cuihquentien mān, cuicuehn mān, dehtenduh che tuhchan. ¹² Andahre sahn yuno di, ate cochique nduco ndah cāva che nevahnecun nducoyaca ihyan di. Cuihque cuđado nān ndudo yehn mān, nān nducuahn che redin mān. Codin yahine nducoyaca ihyan mān, cuitehne Dendiohs numa ine mān, ndahcā conen nān Dendiohs mān. Nduco tihcā ne, cāh yeno ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo, ne quendi ye yune yehn.

¹³ Numanahn che ndá ne, cuahndode ndudo yahn Dendiohs cuahn dama, cuenecah yan chedave yahn dihno vo, cuicuehn ihyan. ¹⁴ Hua cahcoman vederihquentiyon che te Dendiohs di ro che din ye che checadino intiyahn yaco ntiyon che conen. Ihyan chahn ne, nahndahne tahn ye di, chica ye Den-diohs cave. ¹⁵ Cuiquenda ntiyon yehn numa ine cava che ndihchero nducoyaca ihyan che ndahca redinehn. ¹⁶ Cuihque man cudado di. Namin cuihque cudado che ricuehn. Cuiquendi numa ine nducuahn che ráhn ndoque. Ndete che tihcá din ne, ndevahn di man, ihyan che rihnevan ye che rahndode man.

5

Nduhcá che va che cuahtechico vo van ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo

¹ Hua cahve nduco nde ama ihyan ndico. Tahque ndahne, coyahve ihyan nduhcá che riyahve chide. Sahn decahya ne, coyahve sahn nduhcá che riyahve dihne. ² Indihte ndahta ne, coyahve ihyan nduhcá che riyahve cheque. Tahn decahya ne, coyahve tahn nduhcá che riyahve quehve, cuenevahnecon tahn.

³ Ihyan ndiyaco ne, va che conan ye ihyan ndahta vah che metah duhva yahn ye. ⁴ Ihyan ndahta vah che vate daya ye man, daya ino ye man ne, a ihyan chahn yahn ye va che ndihche ye cava ye, te a chuhrihn ye tave ye ihyan. Tihsca renan ino Dendiohs che din ihyan. ⁵ Ihyan ndahta vah che metah duhva yahn ye ne, a Dendiohs che vedechahtino yahn ye, ne hua renguan ye

revah ye nde ro nde rahn. ⁶ Ate ihyan ndahta vah che vatechica ye vedeyeno yahn man ye ne, anduhneca ndete che a ndih ye nan Dendiohs. ⁷ Cuicuehn ihyan nducuahn dehtenduh che tuhchan cava che hua ndaca yune che cahma nunde ihyan yahn ye. ⁸ Ndete che vate ihyan che hua rinan ye ihyan yahn ye che chenun vaco ye man, ihyan chenahn man ne, redetohnan ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo, ne nde tahque duhtuno ihyan rendacond a ye che co ihyan che hua ritahno ye.

⁹ Ndahta vah che ama no inchahn ye nenan cuma ye man, ndahta vah che a ri ye ino raco nduyo, o tahque a ndico ye man, atenan ihyan chahn co co cuande ye van ndahta vah che redin ye ntiyon yahn yaco. ¹⁰ Avane ne, nahm che runecade ndahte ye man, ntave ye daya ye man, nenevahncun ye ihyan vaco ye man, ndinan ye ihyan yahn Dendiohs numacuahn vedenecun man, nedin yahino ye ihyan che rechuhrin ye man, nedin ye nducuahn che ndah man. ¹¹ Ate hua co cuande ndahta vah che decahya te, te denan nda ro che nahm cahnevaco tun te, ne cahcoman te ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo che quenan te, ¹² denda te ndudo yahn te, condihco te nunde. ¹³ Avane ne, ndete che cuahtechica te nduh vah nduh vah co te nduhc a ihyan che metah ntiyon yahn ye, ne cuanan nte te cuendo man, cond a van te nduh cuan nan che hua ra cuande yahn te man, cahma te dehtenduh che hua ndahca man. ¹⁴ Chemin che nahm che cahnevaco tun tahn ndahta vah che decahya te, ndaca daya te man, din te cudad o vaco te man, cava che hua ndaca

yune che chihnga cahma ihyan. ¹⁵ Tihcq ráhn ndoque, te ąma o ndahtá vah ne, a chihcoman te che ritahno te Dihvo vo Jesucristo, ne redinahn te che rihquentiyon chundah.

¹⁶ Dihno vo mān, cahvo vo mān, che chenan nda ndahtá vah ndevaco ye ne, va che conan ye ihyan cava che hua ndaca yune che ihyan ndiyaco conan ye ihyan. Nduco tihca ne, tuno yahn ihyan ndiyaco che conan ye ndahtá vah che metah duhva yahn ye.

¹⁷ Intiyahn yaco che ndahcq rihquentyon ye, menan vihca ihyan che rahndudo ye Ndudo yahn Dendiohs mān, ricuahn ye mān ne, va che ndahva conan ihyan ndiyaco ihyan. ¹⁸ Tihcq va che co, te ndirun nān Ndudo yahn Dendiohs tuhcq: “Hua dechiche duto itenine che redendeh te trigo cava che tiviyato, te ri yahn te, nahm cheh te.” Namin ndirun tama cuan: “Ihyan redin ntiyon ne, va che nevihve yahn ye.”

¹⁹ Hua tumacah yahn ihyan che caca nunde ye yahn intiyahn yaco cuahn che metah o ino ihyan che cahma ye che cuaco. ²⁰ Ate ndete che va ąma ihyan chahn che quendihco ye nunde, tuhme coyahve ihyan nān nducoyaca dihno vo cava che dihya nun ino combiero yahn ye co, ne cahco ye cudado. ²¹ Nān Dendiohs mān, nān Dihvo vo Jesucristo mān, nān ángel yahn ye mān, rihquentiyón di che dinehn nducuahn dehtenduh che tuhchan quendihconahn, hua cuacondih nunde yahn nde ama ihyan. ²² Hua aderene nehn ntiyon yahn yaco adecoduhno ihyan cuahn che metah ndihche ndah ihyan, te denān ndere din ye, ne nde di

condihque nunde che cuande yahn ye. Cuihue
cudəo cava che dave yavenan nən Dendiohs.

²³ Hua demən cuahn nune iche coh. Cuihue tah
vino cava vəcochendereh yehn yahn che cuahn
dama ri cah.

²⁴ Vən ihyan che rahque che co cuahenan ye
ntiyon yahn yaco ne, nahn ye ne, nde metah cuh-
nde cəde yahn ye, ne a ndero ndi che chendihco
ye nunde. Nahn tun ye ne, hua duh devano che
chendihco ye nunde, ate va ro che cuhnde ro
nunde yahn ye. ²⁵ A namin no tun, ndete che ndah
redin ihyan chahn ne, a ndero ndi. Me ndete che
chihngə redin ye ne, andahre hua devano ihyan
ne, ate va ro che cadino ye.

6

¹ Queri əma dihno vo che va dihve ye ne, nahn
che əma nevahneçun ye ihyan cava che hua chih-
ngə cahma ihyan yahn Dendiohs mən, yahn
ndudo yahn Dihvo vo Jesucristo mən. ² Me ndete
che dihve dihno vo chahn ritahno ye Dihvo vo
Jesucristo ne, nahn che nde tahque nevahneçun
ye ihyan mən, tahque ndah din ye ntiyon yahn
ye mən, te ntiyon che redin ye ne, cochihve yahn
dihno ye che yahino ye. Vederihquentiyon cuh
cacuehn mən, coyahve ihyan che dinahn ye mən.

*Nahn che cuahete vo vedeyeno nduco che rete
Dendiohs uvo*

³ Ndete che vate ihyan che hua ricuahn ye tihcə
mən, che hua ricuahn ye ndudo cuəco mən, che
hua renan ino ye ndudo ndah yahn Dihvo vo
Jesucristo che ritahno vo mən ne, ⁴ ihyan chahn

ne, cun ye mān, yāde ye mān, nde tah hua renahn ye. Ama ruhn chende ye nduco ihyan yahn dehtenduh che nde hua redin yahn che cuhma chende ye. A chemin no che vedeyeno yahn ye. Nduco tihcā ama rendedecuan ye cānda mān, vedeve mān, redin ye che retāhn nan ihyan vih mān, recāh ye nunde vih mān, ⁵ rahtenun ino ye vedetān nduco vih mān. Ihyan che ametah va cuāco vederendedecadino yahn ye mān, che hua devano ye ndudo cuāco mān, che rāhco ye che ritahno vo Dihvo vo Jesucristo cāva che ndāca vo vedecuihca mān, atenan ihyan chahn che dāma ri ye nduco vih. Nahn che din vi vo yahn ihyan chemin chan. ⁶ Cuāco te che ritahno vo Dihvo vo Jesucristo ne, chemin che tahque richihve yuhn vo ndete che vato vo vedeyeno nduco che rete Dendiohs uvo. ⁷ Nduhcā che hua dehva nda vo che ndā vo muhn iyehnse cuh ne, tihcā hua dehva ndiquenda vo che ndāco vo muhn. ⁸ Nduco che ndāca che chuh vo mān, tino che cuahetenun vo mān, a nduco chemin cuahetenan vo vedeyeno. ⁹ Ate ihyan che nahm cuahetenan cuma ye vedecuihca ne, rendāca yune che retumarande chundah ihyan mān, riya ye muhn min nān che cāhnda yahn ye mān. Van vedetundo yahn ye rih ye vederāhn ihyan, renuhn ye ama ndeh nān dehtenduh che redin che rechuhrihn ye mān, rinda ye mān. ¹⁰ Tihcā, te vedeyahino cāva tume ne, chemin che redin che rihquino ihyan redin ye nducuahn dehtenduh che chihngā. A chemin tun redin nduco nāhn dihno vo che rihcomān ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo, renuhn mān ye vedeyah cāva chedave yahn ye.

Nduhcä che va che quendi vo Dihvo vo Jesucristo

¹¹ Me di che redin ntiyon yahn Dendiohs ne, codin vih yahn nducuahn dehtenduh che chemin chan, codin nducuahn che ndah. Cuiquendi cuenevahnecon Dendiohs män, cuitehne Dihvo vo Jesucristo män, codin yahine ihyan män, conan come vedechahtino män, vedenecun män. ¹² Nduhcä che ruhn sandädo numa ino se che hua nahm denda se ne, tihcä cuitehne Dihvo vo Jesucristo numa ine, te chemin che cochihve yehn cäva che hua denda che conen vahchetero numacuahn ro. A cäva chemin che tendahnun Dendiohs di, ne cahndode nduhcä che ritehne Dihvo vo Jesucristo, chihnevan äma yahn ihyan. ¹³ Män ne, nan Dendiohs, ihyan min che dendah ye iyehnse män, che va täh ye nducuahn dehtenduh män, nan Dihvo vo Jesucristo, ihyan min che cäh ye ndudo cuäco yahn ye numa ino ye nan Poncio Pilato män, rihquentiyón di ¹⁴ che dinehn nduco cudädo ntiyon che va tah. Condicate detohnen nde tah. Cuiquendi nde ndä Dihvo vo Jesucristo, ¹⁵ te ndä ro che ndihco çäde Dendiohs ne, dechuh ye ihyan. ¡Äma yudo vederihquentiyon yahn Dendiohs, ametah nde täma nduhcä ye! ¡Äma nahm che ndeva nducoyäca ihyan yavenän ye! A ihyan min rihquentiyon ye nducoyäca ihyan ndinan män, nducoyäca rey män. ¹⁶ Äma no ihyan min che hua ndä ro che cuihno ye. Äma yudo nan va ye, nde äma ihyan hua co cähn ndä ye. Nde äma ihyan hua ntihchero ye ihyan, nde hua co ndihchero ye ihyan. Äma yudo vederihquentiyon yahn ye; hua ndä ro che cuihno. Va che ndeva nducoyäca ihyan yavenän ye. Tihcä co.

17 Cäh cuende dihno vo che cuihca ye che hua din cun ye mān, che hua din yāde ye mān, che hua cochahtino ye vedecuihca yahn ye mān, te chemin ne, hua rengu numacuahn ro. Tahque ndah ne, cochahtino ye Dendiohs, ihyan min che quenduche ye mān, che rete ndahva ye nducuahn dehtenduh che rendotenan vo mān. **18** Cäh cuende ihyan che din ye che ndah mān, dīn ye vedevāhino mān, **19** te chemin che cochihve yahn ye nān Dendiohs anduhnecā ama vedecuihca che cuhnde ndah yahn ye, ne cuahtenant ye vahchetero numacuahn ro.

Pablo ne, chihno yahve ye Timoteo

20 Timoteo, condihche. Codin cudādo ntiyon che ndihco Dendiohs tah. Hua tumecah yahn ndudo ndeh che rente ihyan che hua renevahnecun ye Dendiohs mān, vederihquentiyon che hua cochihve, che redin vāhche nān Ndudo yahn Dendiohs mān. **21** Vate ihyan che riquendi ye dehtenduh chemin chan, ne a ndihcomān ye che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo.

Chu che dirún yehn. Dendiohs din yahino ye di. Tihcā co.

**El Nuevo Testamento: Cuicateco de Teutila
New Testament in Cuicatec, Teutila (MX:cut:Cuicatec,
Teutila)**

copyright © 1972 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Teutila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Teutila [cut], Mexico

Copyright Information

© 1972, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Teutila

© 1972, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
6bd8292c-2070-5c2d-8b8b-378bf0f66afe